ENGLISH

ESPAÑOL

# KRUPS

## ESPRESSERIA AUTOMATIC PREMIUM







Household use only

Check warranty card for details of warranty in your country with a maximum of 6.000 cycles for 2 years. This product is for domestic use only and is not suitable for trade or professional purposes. Any non-household use is not covered by the manufacturers warranty. The warranty does not apply to damage and faults resulting from careless use, repair of unauthorized persons as well as non-observance of the instructions for use. Warranty will not be rendered if any operation and maintenance instructions of Krups have not been observed or if the cleaning or decalcifying agents are used which do not comply with the original Krups specifications. Failure to use the Claris water filter in accordance with Krups instructions. Abnormal wear and tear of parts (grinding disks, valves, seals) is exempted from the warranty, as well as damages caused by foreign objects in th e grinding mill (e.g. wood, stones, plastic parts etc.). Actual model may vary slightly from photo.

CONSUMER SERVICE

| | | |
|---|---|---|
| USA : | 1-866-668-0325 | www.krupsusa.com |
| Canada : | 1-800-418-3325 | www.krups.ca |
| Mexico : | 018001128325 | www.krups.com.mx |



## CONTENTS

PAGE

**IMPORTANT SAFEGUARDS** .......... 2

**MACHINE DESCRIPTION** .......... 4

**WELCOME** .......... 5
**STORING YOUR BEANS** .......... 5
**LIMITS TO USE** .......... 5

**BEFORE FIRST USE** .......... 6
MEASURING WATER HARDNESS
CLARIS - AQUA FILTER SYSTEM CARTRIDGE
INSTALLING THE FILTER

**PREPARING THE MACHINE FOR FIRST USE** .......... 7
PROGRAMMING YOUR MACHINE
RINSING OF THE CIRCUITS
ADJUSTING THE GRINDER

**PREPARING ESPRESSO AND PRESSURE BREWED COFFEE** .......... 8
Preparing an espresso (from 0.7 to 2.3 oz / 20 to 70 ml)
Preparing ordinary coffee (from 2.7 to 5.4 oz / 80 to 160 ml)
Preparing a long coffee (from 4.0 oz to 8.0 oz / 120 ml to 240 ml)
TWO-CUP FUNCTION

**USING STEAM** .......... 9
FROTHING MILK
AUTO-CAPPUCCINO SET XS6000

**PREPARING HOT WATER** .......... 10

**MAINTAINING YOUR MACHINE** .......... 11
EMPTYING THE COFFEE GROUNDS COLLECTOR, THE CLEANING TRAY AND THE DRIP TRAY
CLEANING PROGRAM
DESCALING PROGRAM
GENERAL MAINTENANCE

**OTHER FUNCTIONS** .......... 13
SERVICES
SETTINGS
PRODUCT INFORMATION
DEMONSTRATION MODE

**MOVING THE MACHINE** .......... 14

**ELECTRICAL OR ELECTRONIC PRODUCT AT END OF SERVICE LIFE** .......... 14

**TROUBLESHOOTING GUIDE** .......... 15

**KRUPS MANUFACTURER's WARRANTY** .......... 16

**RECIPES** .......... 18

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following :

1. Read all instructions prior to first use.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plugs or machine in water or other liquid and keeps hands and utensils out of the bean container while grinding and when the machine is plugged in.
4. Do not put water into the coffee bean container and/or under the servicing flap.
5. Not intended for use by children.
6. Close supervision is necessary when any machine is used near children. Keep machine out of reach of children.
7. This appliance is not designed to be used by people (including children) with a physical, sensory or mental impairment, or people without knowledge or experience, unless they are supervised or given prior instructions concerning the use of the appliance by someone responsible for their safety.
8. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9. Burns can occur from touching hot surfaces, hot water or steam. Exercise caution.
10. Exercise caution when using the steam nozzle as steam can cause scalding.
11. Unplug machine from outlet as soon as you stop using it and when you clean it. Allow to cool before putting on or taking off parts, before cleaning the machine, and before storing.
12. All appliances are subjet to stringent quality control. Practical tests using appliances taken at random are conducted and this may explain any slight marks or coffee residue showing prior use.
13. Do not operate any machine with a damaged cord or plug after the machine malfunctions, or has been damaged in any manner. Return machine to the nearest Krups Service Center for examination, repair or adjustment.
14. To reduce the risk of injury do not drape cord over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.
15. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
16. The use of accessory attachments not recommended by Krups may result in fire, electric shock or injury to persons.
17. Do not use outdoors.
18. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
19. To disconnect the machine, turn the control to “off” then remove plug from wall outlet. Do not yank cord, instead grasp plug and pull to disconnect.
20. Do not use the machine for other than intended use.
21. Do not pour liquids other than water and descaling solutions specified in this manual into the water tank.
22. Protect the machine against humidity and freezing.
23. This machine is intended for household use only.

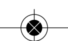
## CAUTION

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

This machine is intended for household use only. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by the nearest authorized Krups Service Center. Visit our website at www.krupsusa.com in the USA or www.krups.ca in Canada or contact your respective countries Consumer Service department for the service center nearest to you.

To reduce the risk of fire or electric shock, do not dismantle the machine. Repair should be done by an authorized Krups Service Center only.





# SHORT CORD INSTRUCTIONS

**A.** We do not recommend using an extension cord with this device.
**B.** If an extension cord is absolutely necessary,
1) the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the machine.
2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord.
3) the longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.

**C.** This machine has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

In the interest of improving products, Krups reserves the right to change specifications without prior notice.

# MACHINE DESCRIPTION

Water tank handle/lid
Coffee bean container lid
Coffee bean container
Water tank
Cup tray
Digital display
Quick reference guide
Knob
Cleaning tray
Steam nozzle
Coffee grounds collector
Coffee outlets with height adjusting handles
Water level floats
Drip tray grid

Grinding fineness selector knob
Metal grinding wheel
Cleaning tablet pipe

Top view

Display screen
"On/Off" button
Hot water button
Program settings button
Steam button
Rotating selection knob
OK validation button

Select (Rotate)
Confirm (Push)

Actual model may vary slightly from photos

This machine must only be used with Krups' accessories for the guarantee to be valid.

## ACCESSORIES SOLD SEPARATELY

F088 Claris Aqua filter system (Included)

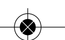
XS4000 KRUPS Cleaning liquid for auto cappuccino system (not included)

XS6000 Auto cappuccino set (not included)

F054 Descaling powder (included)

XS3000 10 cleaning tablets (2 tablets included)





## WELCOME

Congratulations and thank you for purchasing this Krups Espresseria Automatic espresso machine. We are confident you will enjoy the versatility of this machine as well as the convenience. Should you have any questions, please contact one of our specially trained consumer service managers. They are available Monday through Friday from 8:00 am to 6:30 pm (EST) at 1-866-668-0325 for the US, and Monday through Thursday from 8:30 am to 4:30 pm and Friday from 8:30 am to 1:30 pm (EST) at 1-800-418-3325 for Canada.

We strongly recommend that you register this product as quickly as possible to ensure that the warranty program is validated. Please complete your respective countries enclosed registration card or for the USA register online at www.krupsusa.com.

Enclosed in this box is the Krups VIP Exclusive Service Kit. Within this kit, we have included everything you need to get started. Each kit contains 1 packet of descaling powder, 2 cleaning tablets, water hardness testing strip, a full color instruction manual, and 1 Claris water filter.

## STORING YOUR BEANS

Store beans in an airtight container in a cool, dark place. We do not recommend storing beans in the freezer. When using frozen beans, allow beans to completely thaw. This will prevent unnecessary moisture from entering into the grinder.

There are a variety of coffee and espresso beans available on the market today. Some beans have a very dry roast while others can be quite oily. Beans may clump together, which could disrupt the flow of coffee into the grinder. To ensure optimal results, simply stir the beans in the coffee hopper just prior to using your machine. Never use flavored or other sugar-coated beans as they will stick to the burrs and clog the machine.

## LIMITS TO USE

This Espresseria Automatic machine must only be used to prepare espressos or coffee, froth milk and heat liquids. This product has been designed for domestic use only. Any commercial or professional use, inappropriate use or failure to comply with the instructions will void the warranty. This appliance is intended to be used in household and similar applications (maximum of 6000 cycles for 2 years).





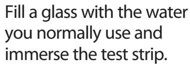
ENGLISH

## BEFORE FIRST USE

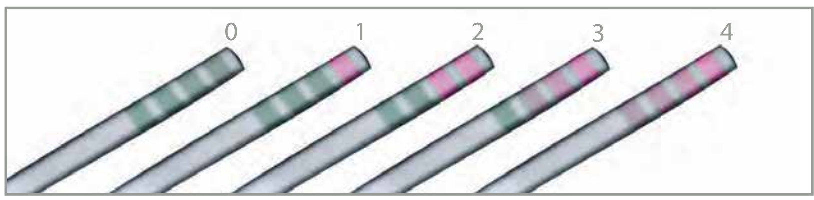
Before using the machine for the first time, you will need to complete an initial set up procedure to ensure the machine will operate properly. You will be asked to set the water hardness level, language, clock, date, and a few other options. The digita l display will walk you through each step and the initial set up takes just a few minutes. Please note, if you disconnect the machine from the power source, you will need to complete parts of this process again.

### MEASURING WATER HARDNESS



Fill a glass with the water you normally use and immerse the test strip.




After 1 minute the hardness measurement will appear.
This is the number you will be asked to program into the machine.

| Degree of hardness | 0 very soft | 1 soft | 2 moderately hard | 3 hard | 4 extremely hard |
|---|---|---|---|---|---|
| ° f | < 5.4° | > 7.2° | > 12.6° | > 25.2° | > 37.8° |
| ° dH | < 3° | > 4° | > 7° | > 14° | > 21° |
| ° e | < 3.75° | > 5° | > 8.75° | > 17.5° | > 26.25° |

### CLARIS – AQUA FILTER SYSTEM CARTRIDGE F088

To optimize the taste of your coffee and the lifetime of your appliance, we recommend that you use the Claris – Aqua Filter System cartridge sold as an accessory (F088).
It consists of an anti-scale substance and active carbon which reduces the chlorine, impurities, lead, copper and pesticides in the water. The minerals and trace elements in the water, however, are preserved.




By filtering the water with the Claris – Aqua Filter System cartridge, you can reduce:
Carbonate hardness – up to 75%*
Chlorine – up to 85%*
Lead – up to 90%*
Copper – up to 95%*
Aluminium – up to 67%*
* indications supplied by the manufacturer



Mechanism which memorises the month in which the cartridge was installed and changed (after a maximum of two months).



Your appliance will indicate when the Claris – Aqua Filter System cartridge needs changing by displaying a message. The Claris cartridge needs to be replaced approximately every 13 gallons/50 litres of water or at least every two months. Set the hardness of the water to 0 if you use a Claris cartridge.

### INSTALLING THE FILTER (CLARIS – AQUA FILTER SYSTEM CARTRIDGE)



To prime the cartridge correctly, follow this procedure every time you install the filter.



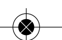
Installing the cartridge in the machine: Screw the filtering cartridge into the bottom of the water tank using the spanner provided.



Put a 17 oz/0.5 l container under the steam nozzle.

Using for the first time: Choose "YES" option in the "Water filter" menu and follow the instructions on the screen.
To install later or replace the filter: select the "Water filter" menu using the **PROG** button: "Services"-OK-"Water filter"-OK-"Install" (or "Change")-OK- and follow the instructions on the screen.



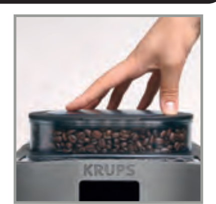


## PREPARING THE MACHINE FOR FIRST USE


Pull out and fill the water tank with fresh water.


Replace the tank, press firmly to insure it's fitted properly. Close the lid.


Open the coffee bean container lid. Add fresh coffee or espresso beans.



Close the coffee bean container lid again.


**Do not fill the water tank with hot water, milk or any other liquid.** If you turn on the machine when the water tank is not in place or not correctly filled (under the "min." level,), the "fill water tank" light will come on.
This machine will not operate when the tank is empty.


**NEVER PUT GROUND COFFEE IN THE COFFEE CONTAINER.**


**We do not recommend the use of oily or sugar coated or flavored espresso/coffee beans. These types of beans may damage the machine.**


Check that the coffee beans do not contain any foreign particles, as any damage caused by the presence of foreign particles will void the warranty.
Do not put water into the coffee bean container.
Remember to fit the drip tray to avoid waste water flowing onto the work surface and staining it or scalding you.
Be sure that the drip tray is properly installed to avoid overflow.
Be sure your water tank is clean.

## PROGRAMMING YOUR MACHINE

When you first use your machine, it will ask you to set several parameters. If you disconnect your machine, you will be asked to reset some of these parameters.



Select (rotate)



Confirm (push)

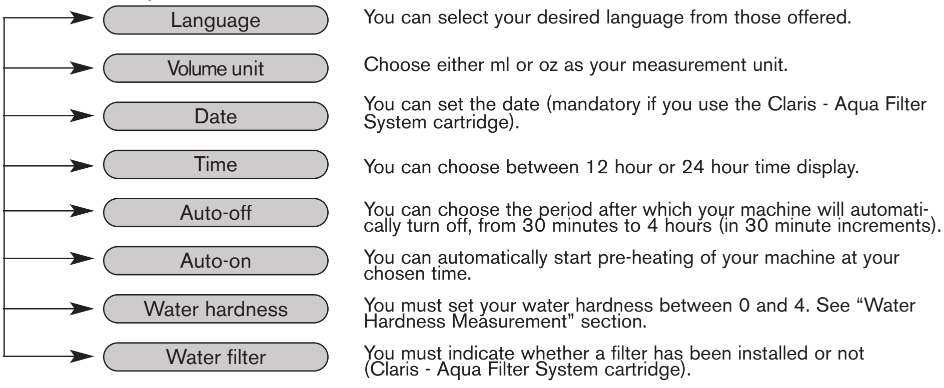
Use the selector knob to choose a function and increase or reduce values. Confirm your choice using the OK key.

Press "On / Off" to turn your machine on. Follow the instructions that appear on the "choice of language" screen.



Use the selector knob to choose a language (highlighted). Press the OK key to validate.

The machine will ask you to set:

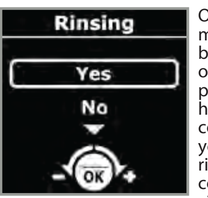



- Language: You can select your desired language from those offered.
- Volume unit: Choose either ml or oz as your measurement unit.
- Date: You can set the date (mandatory if you use the Claris - Aqua Filter System cartridge).
- Time: You can choose between 12 hour or 24 hour time display.
- Auto-off: You can choose the period after which your machine will automatically turn off, from 30 minutes to 4 hours (in 30 minute increments).
- Auto-on: You can automatically start pre-heating of your machine at your chosen time.
- Water hardness: You must set your water hardness between 0 and 4. See "Water Hardness Measurement" section.
- Water filter: You must indicate whether a filter has been installed or not (Claris - Aqua Filter System cartridge).


**When using for the first time, the appliance may request "filling the machine". Follow the displayed instructions.**

## RINSING OF THE CIRCUITS

You should periodically rinse the machine. We recommend rinsing the machine if it has not been used for several days. Use a large cup, choose the "Yes" option in the rinsing function and follow the instructions on the screen.




Once the machine has been turned on and pre-heating has been completed, you can rinse the coffee circuit.



Rinsing the coffee circuit:
Place a container under the coffee outlets and steam nozzle then select "YES" from the menu proposed. The rinsing cycle will stop automatically after about 1.3 oz/40 ml.




Rinsing the steam circuit:
Press the key to rinse the steam circuit. The rinsing cycle will stop automatically.

Press **PROG** button at any time to display menus to perform rinse menu and then select SERVICES => OK => RINSING => OK.



DO NOT PUT YOUR HANDS UNDER THE OUTLETS WHEN RINSING PROCESS IS IN PROGRESS.
HOT WATER COMES OUT THROUGH THEM AND MAY CAUSE SCALDING.

## ADJUSTING THE GRINDER

There are three fineness settings on this grinder. You can adjust the fineness to select your own personal preferences. The finer the grind, the stronger the flavor. To change the grind, turn the knob during the grinding process.

Turn counter-clockwise for a finer grind.



Turn clockwise for a coarser grind.



CHANGE THE SETTING DURING GRINDING.
NEVER FORCE THE GRINDING FINENESS SETTING BUTTON.
SUGAR COATED, FLAVORED OR OILY COFFEE/ESPRESSO BEANS CAN CLOG THE GRINDER.

## PREPARING ESPRESSO AND PRESSURE BREWED COFFEE

With a simple touch of a button, you can prepare 4 types of beverages: espresso, strong espresso, coffee and long coffee.

| | Amount of water |
|---|---|
| Espresso | 0.7 - 2.3 oz / 20 - 70 ml |
| Strong Espresso | 0.7 - 2.3 oz / 20 - 70 ml |
| Coffee | 2.7 - 5.4 oz / 80 - 160 ml |
| Long Coffee | 4.0 - 8.0 oz / 120 - 240 ml |

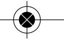


The amount of water required for a long coffee is between 120 and 240 ml.
The machine automatically carries out a double cycle, do not remove your cup before the process has ended.



YOUR MACHINE IS DESIGNED TO MAKE COFFEE AND ESPRESSO FROM COFFEE BEANS ONLY.
DO NOT USE OILY, FLAVORED OR SUGAR COATED ESPRESSO / COFFEE BEANS.
When you first make coffee with the machine or after a prolonged period of non-use or a cleaning or descaling procedures, a little steam and hot water will come out of the steam nozzle (priming). Splashing or scalding may occur if the coffee outlets are set too high in relation to the size of the cups.





When the machine is plugged in, an initializing cycle is processed. Press the on/off button, wait for the end of pre-heating and perform a rinsing operation if you wish.




The selection menu will be displayed.



Put a cup under the coffee outlets.
You can lower or raise the coffee outlets to suit the size of your cups.



Use the rotating button to select your choice and confirm by pressing the OK button.



You can change the volume of water at any time using the rotating knob.

**To stop coffee flowing into the cup, you can either press the button again or turn the rotating button to reduce volume.**



**Please note :** The ground coffee is first moistened with a little hot water after the grinding stage. This is called "pre-brewing" and it optimizes the brewing process by ensuring that the grounds are evenly wet.
A few moments later, the full brewing cycle begins.



**DO NOT REMOVE THE WATER TANK BEFORE THE END OF THE CYCLE (i.e. 15 sec. after coffee stops flowing).**

There is a temperature setting function to control how hot your coffee is (see Settings).

## TWO-CUP FUNCTION

You can use your machine to make 2 cups of coffee or espresso for the 3 following recipes: espresso / strong espresso / coffee by cycling the machine twice. Remember not to remove the cups after the first cycle.



Put two cups under the coffee outlets.
You can lower or raise the coffee outlets to suit the size of your cups.




Select your drink and confirm by pressing the OK button twice. A message will appear to tell you that you have chosen two cups.

**The machine will automatically sequence through two complete cycles.**



**THE TWO CUP FUNCTION FOR A 'LONG COFFEE' IS NOT AVAILABLE**

## USING STEAM

Steam is used to froth milk (for cappuccino/latte) but can also be used to reheat other liquids. As you need a higher temperature to produce steam than to make an espresso, the machine runs an additional pre-heating phase for steam.

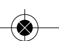


When the screen displays the selection menu, press the "steam" key. The screen will inform you that the machine is being pre-heated. Once the pre-heating phase has been completed, a message will ask you to place a container under the steam nozzle. Press the "steam" key again to start generating steam. A little water will be produced first and then steam will start. Use the same button to stop steam generation.



**CAUTION, STEAM CYCLE DOES NOT STOP IMMEDIATELY**





## FROTHING MILK



We recommend that you use pasteurised 1 or 2% milk. The milk should be quite cold, ideally between 42° F and 50° F (6 and 10° C). After having used the steam or hot water functions, the nozzle may be hot, and we recommend that you wait for a few moments before handling it.



Check that the steam nozzle is correctly installed.



Fill a frothing pitcher one-third and immerse the nozzle in the milk.



Press the “steam” button and follow the instructions on the screen.



Once your milk is frothed to your liking…



press the “steam” button to stop the cycle. Cycle does not stop immediately.



To remove any remaining milk from the steam nozzle, place a cup under the nozzle and press the “ hot water ” button



Run for at least 10 seconds, then again press the button to stop steam generation.





You can remove the steam nozzle for thorough cleaning. Wash it using a brush with water and a little non-abrasive dishwashing liquid. Rinse and dry. Before re-assembly, make certain that the air inlet holes are not clogged by milk residue. If necessary clean out the holes with the needle included with the machine.



To interrupt the steam function, press any button.
If the nozzle is blocked, clean it out with the included needle.
The maximum duration for production of steam per cycle is limited to 2 minutes.

## AUTO-CAPPUCCINO SET XS 6000 (SOLD SEPARATELY)

The auto-cappuccino accessory makes it easy to prepare a cappuccino or a caffe latte. It is comprised of a special nozzle with two-positions/markings and a brushed stainless steel milk jug and tubes.



XS 6000





Join the various components to each other. Choose the cappuccino or caffe latte position of the special steam nozzle.



Fill in the milk recipient and place a cup or a glass under the auto-cappuccino nozzle.



Press the key to launch and then stop the cycle .



XS 4000

Place your cup or glass under the coffee outlet and launch the coffee/espresso cycle.

Cleaner for milk systems.



The tube must not be twisted to ensure that the button is held in the correct position.



To prevent the milk drying on and in the auto-cappuccino accessory we strongly recommend that you immediately:
- put clean water inside the jug and reinstall the different components
- run a “steam” cycle
- clean all parts with a moist cloth.

You can also use our special XS 4000 cleaner for milk systems.

## PREPARING HOT WATER

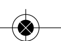


While the screen displays the drink selection menu, press the “hot water” button 
A message will ask you to place a cup under the steam nozzle. Again press the “hot water” button to produce hot water.



To interrupt the hot water function, press any button. If the nozzle is blocked, clean it out with the needle included. The maximum amount of hot water per cycle is limited to 10 oz/300 ml.





# MAINTAINING YOUR MACHINE

## RINSING THE SYSTEM - SEE "PREPARING THE MACHINE FOR FIRST USE" SECTION (PAGE 8)

## EMPTYING THE COFFEE GROUNDS COLLECTOR, THE COFFEE CLEANING TRAY AND THE DRIP TRAY

The drip tray collects residual water and the coffee grounds collector collects used coffee grounds.
The coffee cleaning tray allows you to eliminate any deposits of coffee grounds above the percolation chamber.



If the above message appears, remove, empty and clean the drip tray.


Remove, empty and clean the coffee grounds collector.


Remove the coffee cleaning tray.


Clean it under water and **dry thoroughly** before re-inserting.


The drip tray is equipped with floats to tell you when to empty it.


As soon as you remove the coffee grounds collector, you will have to empty it completely to avoid any overflow.


The warning message will remain displayed if the coffee grounds collector is not inserted correctly.
If the coffee grounds collector is inserted within less than 6 seconds, the machine will ask you to confirm that you have correctly emptied it. You cannot make espresso or coffee while the warning message is displayed.
The coffee grounds collector has a capacity of 9 coffee cakes.

## RINSING THE COFFEE CIRCUIT: SEE PAGE 8

## CLEANING PROGRAM – TOTAL DURATION: ABOUT 20 MINUTES

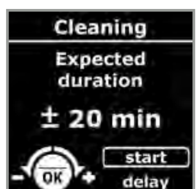
You should perform the cleaning program after every 360 preparations of espresso or coffee.
The machine will let you know automatically on the display screen.


**Caution! To benefit from the warranty conditions, it is essential to perform the machine cleaning cycle when informed to do so. Be sure to follow the order of operations.**
You can continue to use the machine, but you are advised to perform the program as soon as possible.

To perform the cleaning program, you will need a container with a minimum capacity of 21 oz/0.6 l and a Krups XS 3000 cleaning tablet.



Press the **PROG** button to start the automatic cleaning program when the "Cleaning needed" message is displayed.



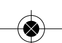
Just follow the instructions shown on the screen.

The automatic cleaning program is in three parts – a cleaning cycle, then 2 rinsing cycles. This program lasts about 20 minutes.
Press **PROG** button to perform cleaning at any time and then choose SERVICES => OK => CLEANING from the menus displayed.


If your machine is unplugged when cleaning or if there is a power outage, the cleaning program will re-start at the step in progress when the incident occurred. You will not be able to postpone this operation. This is essential to avoid any ingestion of the cleaning solution. In this case, you will need to use another cleaning tablet. Be sure to complete the entire cleaning cycle to avoid any risk of irritation (seek medical advice if cleaning solutions are accidently swallowed). The cleaning cycle is a discontinuous cycle. Do not put your hands under the coffee outlets during the cycle.


Only use Krups XS 3000 cleaning tablets. We cannot be held responsible for any damage that may result from the use of tablets from other brands.
You can obtain cleaning tablets from Krups Service Centers.


**Make certain to protect your work surface during cleaning cycles, especially if it is made of marble, stone or wood.**





## DESCALING PROGRAM – TOTAL DURATION: ABOUT 22 MINUTES



If your product is equipped with our Claris - Aqua Filter System cartridge F088, please remove this cartridge before the descaling operation.

The quantity of scale deposited depends on the hardness of the water used. The machine will automatically warn you with a message when you need to proceed with descaling.



Caution! To benefit from the warranty conditions, it is essential to perform the machine descaling cycle when the machine tells you to do so. Be sure to follow the order of operations.
You can continue to use the machine but you are advised to perform the operation as soon as possible.

To perform the descaling program, you will need a container with minimum capacity of 21 oz/0.6 l and a Krups F 054 (40 g) descaling powder.




Press the **PROG** button to start the automatic descaling program when this message is displayed SERVICES => OK => DESCALING




Follow the instructions shown on the screen, making sure the powder dissolves fully.

The descaling program is in three parts – a descaling cycle, then 2 rinsing cycles.



Only use Krups descaling products. You can obtain descaling products from Krups Service Centers.
The manufacturer may not be held responsible for damage to the machine through use of cleaners or descalers not specifically recommended.



If a power failure occurs during the cycle, you will have to restart from the beginning.
You will not be able to postpone this operation.



Be sure to complete the entire descaling cycle to avoid any risk of ingestion of the cleaning solution.
Do not put your hands under the coffee outlets during the cycle.



Make certain to protect your work surface during descaling cycles, especially if they are made of marble, stone or wood.

## GENERAL MAINTENANCE

Always remove the power supply cord from the socket and let your machine cool down before cleaning it.
Do not use utensils or cleaning products likely to scratch or corrode the machine.
Wipe the body of the machine on the outside using a moist cloth.





Clean the cleaning tray, the drip tray and its grid, and the coffee grounds collector with hot water and a mild liquid detergent.



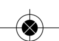
Rinse the water tank with fresh water.



These parts are not designed to go into the dishwasher.

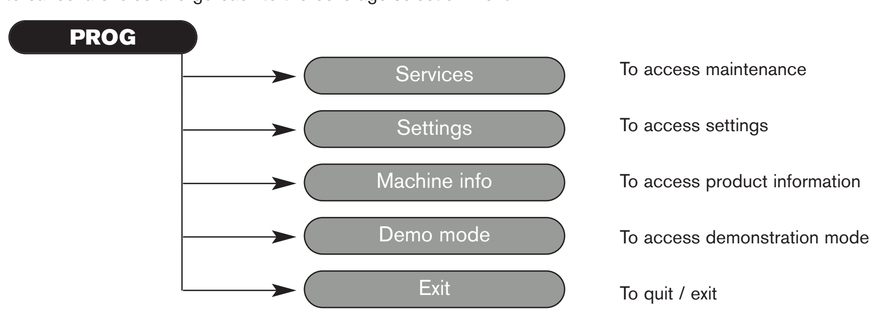






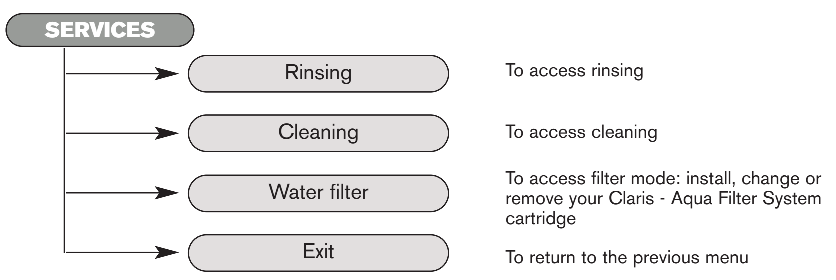
## OTHER FUNCTIONS: PROG KNOB

Press the **PROG** knob from the beverage selection screen to access the machine's other menu functions. Use the rotating button to browse through menus and options for all settings and validate your choice using the OK button. Press the **PROG** button to cancel a choice and go back to the beverage selection menu.

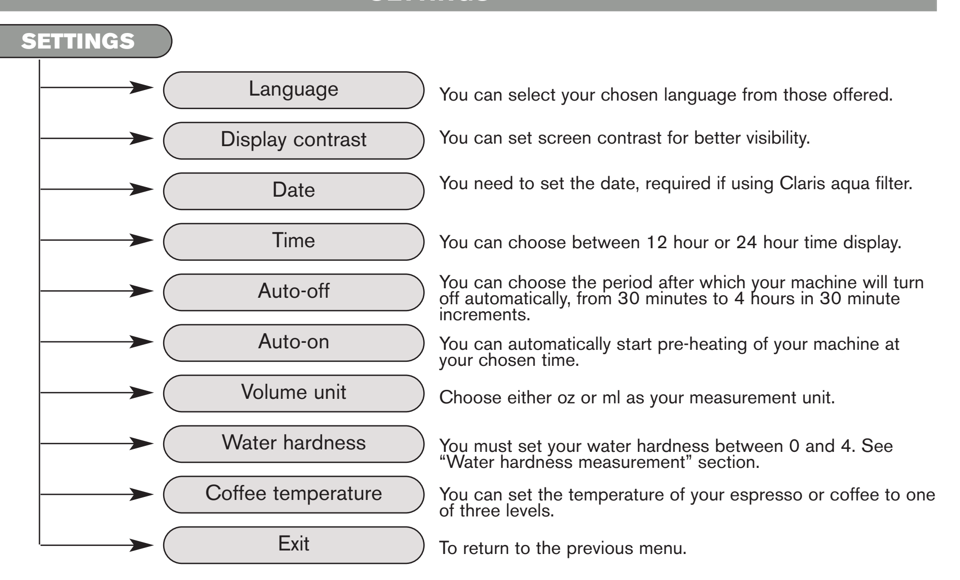



## SERVICES

You can use all the following options to start selected programs. Then follow the instructions on screen




## SETTINGS



## PRODUCT INFORMATION

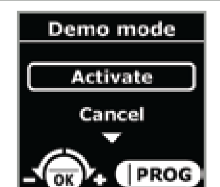
### MACHINE INFO

- **Coffee cycles** — Displays the total number of coffees the machine has made.
- **Water cycles** — Displays the total number of hot water cycles the machine has performed.
- **Steam cycles** — Displays the total number of steam cycles the machine has performed.
- **Rinsing** — Displays the total number of rinsing cycles the machine has performed.
- **Cleaning**
  - **Last** — Displays the total number of coffees made since last cleaning.
  - **Next** — Displays the number of coffees that can be made before next cleaning.
  - **Clean** — Starts the cleaning program.
  - **Exit** — To return to the previous menu
- **Descaling**
  - **Last** — Displays the total number of steam or hot water cycles made since last scale removal.
  - **Next** — Displays the total number of steam or hot water cycles that can be made before next scale removal.
  - **Exit** — To return to the previous menu
- **Water filter**
  - **Last** — Displays the date of the last filter change* and the quantity of water that has run through.
  - **Next** — Displays the date for the next filter change* and the quantity of water to run through.
  - **Fit** — Starts the filter change procedure.
  - **Exit** — To return to the previous menu
- **Exit**

* You must have correctly installed a filter through the program accessible via SERVICES => WATER FILTER => INSTALL before being able to access the first two options of the filter information sub-menu.

## DEMONSTRATION MODE

When this mode is activated and the screen displays the drink selection menu, the machine will scroll through the various functions available at regular intervals, so you can access them.




Use this sub-menu to disable or activate this function.

## MOVING THE MACHINE

Keep the original packaging and reuse it when moving.



If the unpacked machine is dropped, it is advisable to take it to an authorized Krups service center to avoid any risk of fire or electrical problems.

## ELECTRICAL OR ELECTRONIC PRODUCT AT END OF SERVICE LIFE



Let’s all help protect the environment!



Your machine contains many recyclable materials that can be re-used.

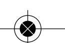


Dispose of it at your local waste collection point.

## TROUBLESHOOTING GUIDE

| PROBLEM | RECOMMENDATION |
|---|---|
| The machine fails to turn on when you press the On/Off key. | Check that the power supply cord plug is correctly inserted in the socket. |
| Water or steam comes out unexpectedly from the steam nozzle | In case of repeated runnings, some drops may flow out from the steam nozzle. |
| The espresso or coffee is not hot enough. | Change the coffee temperature setting.<br>Pre-heat the cups by rinsing them in hot water or under the steam nozzle. |
| The coffee is too weak or not strong enough. | Check that the coffee bean container contains sufficient coffee and that beans are not jammed.<br>Do not use oily or sugar coated or flavored coffee / espresso beans.<br>Reduce the volume of coffee selected using the rotating knob.<br>Turn the grinding fineness button to the left to obtain a finer grind.<br>Prepare your beverage by dividing it in 2 cycles by choosing the 2-cup function. |
| The coffee flows too slowly. | Turn the grinding fineness button to the right to obtain a coarser grind (may depend on the type of coffee used).<br>Perform one or several rinsing cycles. |
| The coffee is not creamy enough. | Turn the grinding fineness button to the left to obtain a finer grind (may depend on the type of coffee used).<br>Change the Claris Aqua Filter System (follow instructions page 6)<br>Perform one or several rinsing clycles. |
| The coffee does not come out of the outlet holes. | An incident has been detected by the machine during the cycle. The machine automatically runs an initializing cycle and is ready for a new cycle. |
| You used ground coffee instead of coffee beans. | Use your vacuum cleaner to remove the ground coffee in the coffee bean container. |
| The grinder makes a strange noise. | There may be foreign bodies in the grinder or not enough beans.<br>Check that the container is full, not jammed and free of foreign bodies.<br>Contact your Krups Service Center. |
| The grinder setting button is difficult to turn. | Only turn the setting button during grinding. |
| Steam does not come out of the nozzle. | After switching off your appliance and leaving it to cool:<br>Make sure the tip of the steam nozzle is properly installed. Make sure the steam nozzle is not clogged at the aerator (if necessary clean the steam nozzle aerator with the needle supplied). Empty the tank and remove the Claris filter. Fill the tank with mineral water high in calcium (> 100 mg/litre or .015 oz/gallon), it may take as many as 5 to 10 cycles of steam at 60 seconds each cycle to achieve a continuous jet of steam. |
| Not enough froth on the milk. | Check that the steam is able to come out of the nozzle (unclog the little air outlet upper lever of the steam nozzle if needed).<br>Use a cold container and freshly opened container of milk.<br>Change the type (use 1 or 2% milk) or brand of milk as appropriate. |
| The milk froth is too bubbly. | Check that the two ends of the small stainless steel tube are correctly installed into the steam nozzle flexible part. |
| The Auto-Cappuccino accessory does not suck in the milk (accessory sold separately). | Ensure that the tube immersed in the milk is not blocked.<br>Check that the flexible tube is not twisted and that it is correctly installed into the accessory to avoid any air being sucked in.<br>After switching of your appliance and leaving it to cool, unblock the outlet of the Auto-Cappuccino accessory. |
| You have filled the water tank, but the warning message remains displayed. | Check for correct positioning of the tank in the coffee maker.<br>Check that the float at the bottom of the tank is not stuck.<br>Rinse the accessory and if necessary remove scale. |
| The cleaning or descaling program will not start. | Disconnect the machine for 20 seconds then turn on again. |





| | |
|---|---|
| You have emptied the coffee grounds collector, but the warning message remains displayed. | Remove the collector, make certain that it is empty, wait for 6 seconds and then reinstall.<br>Check that the collector is correctly positioned. |
| You have washed the cleaning tray, but the warning message remains displayed. | Remove the tray, wait 6 seconds and then reinstall.<br>Check that the cleaning tray is correctly positioned. |
| A power failure occurred during a cycle. | The machine will re-initialise automatically when power is turned on and be ready for a new cycle. |
| There is water or coffee under the machine. | The drip tray is overflowing. Empty and clean the cleaning tray.<br>Check for correct positioning of the drip tray.<br>Do not remove the water tank before the end of the cycle. |
| A "Error code XX"" message appears. | Unplug the machine for 20 seconds, remove the Claris cartridge if required, and turn back on.<br>If the problem continues, please contact the service center in your county. |

## KRUPS MANUFACTURER'S WARRANTY




With a strong commitment to the environment, most of Krups products are repairable during and after the warranty period. Before returning any defective products to the point of purchase, please call Krups consumer service directly at the phone number below for repair options.
Your help to sustain the environment is appreciated!

The Warranty
This product is guaranteed by Krups for a period of 2 years or maximum 6.000 cycles against any manufacturing defect in materials or workmanship, starting from the initial date of purchase.

The manufacturer's warranty by Krups is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

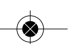
The Krups warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. At Krups's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. Krups's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions
The Krups warranty only applies within USA, Canada & Mexico, and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorized service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a Krups authorized service centre. Full address details for each country's authorized service centre are listed on the Krups website (www.krups.com) or by calling the appropriate telephone number listed below to request the appropriate postal address.

Krups shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This warranty will not cover any damage which could occur as a result of misuse, negligence, failure to follow Krups instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorized repair of the product. It also does not cover normal tear and wear, maintenance or replacement of consumable parts, and the following:
- -using the wrong type of water
- -scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use);
- -ingress of water, dust or insects into the product;
- -mechanical damages, overloading





-damages or bad results due to wrong voltage or frequency
-accidents including fire, flood, lightning, etc
-professional or commercial use
-damage to any glass or porcelain ware in the product

This warranty does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

The Krups manufacturer's warranty applies only for products purchased and used in USA, Canada & Mexico. Where a product purchased in one country and then used in another one:

a) The Krups guarantee duration is the one in the country of usage of the product, even if the product was purchased in another listed country with different guarantee duration.
b) The Krups guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications
c) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by Krups
d) In cases where the product is not repairable in the new country, the Krups guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

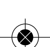
**Consumer Statutory Rights**
This Krups manufacturer's warranty does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This warranty gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country or Province to Province. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

**Additional information**
Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described in Krups internet site.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **CANADA** | GROUPE SEB CANADA<br>345 Passmore Avenue<br>Toronto, ON<br>M1V 3N8 | **MEXICO** | G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V.<br>Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco<br>Delegacion Miguel Hildalgo<br>11 560 Mexico D.F. | **U.S.A.** | GROUPE SEB USA<br>2121 Eden Road<br>Millville, NJ 08332 |
| | 1-800-418-3325 | | 01800) 112 83 25 | | 800-526-5377 |


: www.krups.com









## RECIPES



Here are some recipes you can make using your Espresseria Automatic:

• Cappuccino
For a cappuccino in the rules of the art, the ideal proportions are as follows: 1/3 hot milk, 1/3 coffee, 1/3 milk froth.

• Caffe Latte / Latte Macchiatto
To make coffee with milk, the ideal proportions are as follows: 3/5 hot milk, 1/5 coffee, 1/5 milk froth.
• It is best to use cold milk straight from the refrigerator
(ideally between 6 and 8° C or 43°F znd 46°F).
• To finish off, you can sprinkle with cocoa, ground chocolate, nutmeg or cinnamon.

• Makes a larger volume of conventional espresso.
• Prepare a conventional espresso in a large cup.
• Add a little cream to get a café crème.

• An Italian beverage consisting of a shot of espresso "corrected" with a shot of liquor.*
• Prepare a cup of espresso as usual.
• Then add 1/4 or 1/2 of a liqueur glass of Cognac to taste.
You can also use anisette, brandy, Sambuca, Kirsch or Cointreau.
There are many other ways to give some punch to your espresso. Just use your imagination.

• Coffee liqueur*
• Mix 3 cups of espresso, 1 cup of brown sugar and 1/2 litre of Cognac or Kirsch in an empty bottle with at least 3 cups capacity or 1 liter.
• Leave the mixture to sit for at least 2 weeks, no longer than 4 weeks.
• Shake and serve chilled.
You will obtain a delicious liqueur. A real treat for coffee lovers

• Italian style iced coffee
4 scoops of vanilla ice-cream, 2 cups of espresso with sugar to taste, 1/2 cup milk, fresh cream, grated chocolate.
• Mix the cold espresso with the milk.
• Scoop the ice cream into the glasses. Pour the coffee over the ice cream. Decorate with fresh cream and grated chocolate.

• Coffee à la frisonne*
• Add a small glass of rum to a cup of sweetened espresso.
• Decorate with a good layer of fresh cream and serve.

• Flambéed espresso*
2 cups of espresso, 2 small glasses of Cognac, 2 teaspoons of brown sugar, fresh cream.
• Pour the Cognac into heat-resistant glasses, heat and light.
• Add sugar. Mix. Pour in the coffee and decorate with fresh cream.

• Espresso parfait*
2 cups of espresso, 6 egg yolks, 3/4 cup sugar, 1/2 cup of sweetened fresh cream, 1 small glass of orange liqueur.
• Beat the egg yolks with the sugar until it forms a thick, frothy mass.
• Add the cold espresso and the orange liqueur.
• Mix in the whipped fresh cream.
• Pour the mix into saucer champagne glasses or ordinary glasses.
• Put the champagne glasses in the freezer until firm.

(*: Remember, over-indulgence in alcohol is bad for the health.)

ENGLISH

ESPAÑOL

# KRUPS

## ESPRESSERIA AUTOMATIC PREMIUM







Sólo para uso doméstico

La duración de la garantía depende de la legislación de su país, con un máximo de 6000 ciclos por 2 años. Este aparato está destinado a un uso doméstico únicamente y no es conveniente usarlo de forma comercial o profesional. Cualquier uso de esta máquina en un contexto diferente al doméstico no está cubierto por la garantía del fabricante.

La garantía no se aplica para daños o defectos como resultado de un mal uso, reparación por una persona no autorizada así como también el no tomar en cuenta las instrucciones de uso. La garantía no se dará si cualquier instrucción de Krups de operación o mantenimiento no ha sido observada o la limpieza y los agentes descalcificantes son usados de una manera que no obedezca a las especificaciones originales de Krups. Incumplimiento de uso del filtro de agua Claris Aqua Filter System de acuerdo con las instrucciones de Krups. El desgaste anormal de las partes (Molino, válvulas y componentes) está exento de la garantía, así como también daños causados por objetos que se introduzcan en el molino (ejemplo: madera, piedras, partes plásticas, ...etc).

Fotos no contractuales

Servicio Consumidores Mexico : 018001128325 www.krups.com.mx



# ÍNDICE

PÁGINA

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD** .......... 2

**DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO** .......... 4

**INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO** .......... 5
**USO DE GRANOS DE CAFÉ CON ALTO CONTENIDO DE GRASA** .......... 5
**LÍMITES DE USO** .......... 5

**ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN** .......... 6
MEDIDA DE LA DUREZA DEL AGUA
CARTUCHO CLARIS - AQUA FILTER SYSTEM
INSTALACIÓN DEL FILTRO DE AGUA

**PREPARACIÓN DEL APARATO** .......... 7
PRIMER USO / PROGRAMACIÓN DE LA MAQUINA
ACLARADO DE LA MÁQUINA (ENJUAGUE)
PREPARACIÓN DEL MOLINO

**PREPARACIÓN DE UN ESPRESSO Y DE UN CAFÉ** .......... 8
Preparación de un espresso (de 20 a 70 ml)
Preparación de un café (de 80 a 160 ml)
Preparación de un café largo (de 120 a 240 ml)
FUNCIÓN DE DOBLE TAZA

**COMO USAR EL VAPOR** .......... 9
ESPUMADO DE LECHE
SET AUTO-CAPPUCCINO

**PREPARACIÓN DEL AGUA CALIENTE** .......... 10

**MANTENIMIENTO DE SU APARATO** .......... 11
VACIADO DEL DEPÓSITO DE CAFÉ, DE LA BANDEJA DE LIMPIEZA
Y DE LA BANDEJA RECOGEGOTAS
PROGRAMA DE LIMPIEZA AUTOMÁTICA DE LA MÁQUINA
PROGRAMA DE DESCALCIFICACIÓN DE LA MÁQUINA
MANTENIMIENTO GENERAL ..........

**OTRAS FUNCIONES** .......... 13
SERVICIOS
PROGRAMACIONES
INFORMACIÓN DEL PRODUCTO
MODO DEMOSTRACIÓN

**TRANSPORTE DEL APARATO** .......... 14

**PRODUCTO ELÉCTRICO O ELECTRÓNICO EN FIN DE VIDA** .......... 14

**GUÍA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS** .......... 15

**KRUPS GARANTÍA DEL FABRICANTE** .......... 16

**RECETAS** .......... 18

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato, en él encontrará sus características e instrucciones para el mejor aprovechamiento del mismo.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos debe seguir ciertas instrucciones de seguridad para reducir el riesgo de choque eléctrico, fuego o daño a la persona que lo utiliza:

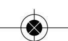
1. Lea atentamente el modo de empleo antes del primer uso del aparato y consérvelo: una utilización no adecuada liberaría a Krups de toda responsabilidad.
2. Verifique que la tensión de alimentación indicada en la placa del fabricante del aparato corresponde efectivamente a la de su instalación el éctrica.
3. No ponga el aparato sobre una superficie caliente como una placa eléctrica y tampoco lo utilice cerca de una flama sin protección.
4. Retire inmediatamente la cafetera de la toma de corriente si observa cualquier anomalía durante el funcionamiento.
5. No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato.
6. No deje el cable de alimentación colgar del borde de una mesa ni de una superficie de trabajo.
7. Este aparato no está previsto para que lo utilicen personas (incluso niños) cuya capacidad física, sensorial o mental esté disminuida, o personas sin experiencia o conocimientos, excepto si pueden recibir a través de otra persona responsable de su seguridad, una vigilancia adecuada o instrucciones previas relativas a la utilización del aparato.
8. Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
9. No deje su mano o el cable de alimentación sobre las partes metálicas del aparato.
10. Nunca sumerja el aparato , el cable ni la toma eléctrica en agua ni en cualquier otro líquido.
11. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y no deje colgar el cable.
12. Si el cordón de alimentación o la clavija están dañados, estos deben sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.
13. Remítase siempre a las instrucciones para descalcificar el aparato.
14. Proteja el aparato de la humedad y del frío.
15. No utilice el aparato si no funciona correctamente o si ha sufrido un daño. En tal caso, se aconseja hacer examinar el aparato por un centro de servicio autorizado Krups.
16. A excepción de la limpieza y la descalcificación según los procedimientos del modo de empleo del aparato, toda intervención en el aparato debe efectuarse por un centro de servicio autorizado Krups.
17. Para su seguridad, utilice para su aparato sólo accesorios y refacciones aprobados por Krups.
18. Todo error de conexión anula la garantía.
19. Desconecte el aparato tan pronto deja de utilizarlo durante un periodo largo o cuando lo limpia.
20. Todos los aparatos se someten a un severo control de calidad. Se realizan pruebas de uso con aparatos tomados al azar, lo que explica eventuales restos de uso.
21. No se aconseja utilizar tomas múltiples y/o extensiones.
22. No ponga agua en el depósito para café en granos y/o bajo la rejilla de mantenimiento.
23. Preste a tención a la orientación de la boquilla de vapor para evitar cualquier riesgo de quemadura.
24. La garantía pierde su validez en caso de falta de descalcificación, de limpieza o de mantenimiento constante o por la presencia de cuerpos extraños en el molino.

# GUARDE ESTE INSTRUCTIVO

Este aparato es solamente para uso doméstico. Cualquier servicio salvo limpieza y mantenimiento debe realizarse por un centro de servicio autorizado Krups. Visite nuestra página de internet en: www.krupsusa.com en EUA, www.krups.ca en Canadá ó www.krups.com.mx en México. También puede contactar a su centro de servicio más cercano.

Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no desarme el aparato.
Las reparaciones deberán realizarse por un centro de Servicio Autorizado Krups.





# INSTRUCCIONES DE CABLE CORTO

**A.** No se recomienda el uso de extensiones para este aparato
**B.** Si es absolutamente necesario el uso de una extensión:
1) El rango de tensión de la extensión debe ser el mismo rango de tensión del aparato.
2) El cable no debe colgar sobre la mesa o superficie para evitar que sea jalado accidentalmente.

**C**. Este aparato tiene un contacto polarizado (una pata es más ancha). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, esta clavija esta diseñada para una toma de corriente polarizada. Si la clavija no entra en el contacto, volteé la clavija. En caso de que no entre, llame a un eléctrico.
No trate de modificar la clavija de ninguna manera.

Krups se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del producto en función de mejorarlo.

| DATOS TECNICOS | |
|---|---|
| Tensión/Frecuencia | 120 V AC / 60 Hz |
| Potencia | 1 450 W |

# DESCRIPTIVO

Asa del depósito de agua

Tapa del molino de café

Depósito de café en grano

Depósito de agua

Placa para colocar tazas

Pantalla LCD

Guía rápida de mantenimiento

Perilla selectora

Bandeja de limpieza

Boquilla de vapor

Depósito de café utilizado

Salida de café con regulador de altura

Flotadores de nivel de agua

Rejilla recolectora de líquidos

Botón de ajuste del grado de molienda

Molino con muelas de metal

Canal pastilla de limpieza

Top view

Pantalla LCD

Interruptor de encendido y apagado

Botón de agua caliente

Botón de programación

Botón de vapor

Perilla

Botón de confirmación

Seleccionar (girar)

Confirmar (presionar)

El modelo adquirido puede variar ligeramente al de la foto

Con el fin de conservar la garantía, utilice únicamente accesorios Krups para esta máquina.

## ACCESORIOS VENDIDOS POR SEPARADO

F 088 Cartucho Claris - Aqua Filter System (un cartucho incluido con la máquina)

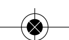
XS 4000 KRUPS Líquido limpiador para el sistema Cappuccino (no incluido)

XS6000 Set de auto cappuccino (no incluido)

F 054 Polvo de descalcificación (incluido)

XS 3000 Tabletas de 10 pastillas de limpieza (2 pastillas incluidas)





## BIENVENIDO

Felicidades y gracias por haber adquirido su cafetera espresso automática.
Estamos seguros que usted disfrutará de la versatilidad y desempeño de este producto.
Si tiene alguna pregunta por favor contacte a nuestro centro de atención a clientes.
Antes de usar el aparato, le rogamos que lea atentamente las presentes instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad.

Incluido en la caja usted encontrará un kit de servicio con todo lo que necesita para comenzar a utilizar su cafetera. Cada kit contiene 1 paquete de polvo descalcificador,
2 pastillas limpiadoras, un manual de instrucciones a color y un filtro de agua Claris.

Le agradecemos el haber escogido la marca Krups.

## USO DE GRANOS DE CAFÉ CON ALTO CONTENIDO DE GRASA

Si congela los granos de café ( no recomendamos este tipo de almacenaje, es preferible mantener los granos en un contenedor cerrado, en un lugar fresco y oscuro), por favor asegúrese de que el grano lleve descongelado por lo menos 4 horas antes de ponerlo en el molino de café. Permitir que los granos se descongelen con anterioridad puede prevenir que entre humedad en el molino.
Tampoco es recomendable usar granos con cubiertas de azúcar o de sabores, ya que estos pueden hacer que la máquina se atore y deje de funcionar.

Actualmente tenemos una gran variedad de granos de café espresso en el mercado.
Algunos granos son secos y otros tienen alto contenido en grasas. Los granos con alto contenido en grasa pueden obstruir el flujo del café al molino. La falta de flujo continuo puede causar que el resultado del café no sea el adecuado o puede ser que no salga café. Para asegurar resultados óptimos cuando se utilizan granos con alto contenido en grasa, simplemente mueva los granos de café del depósito antes de usar la máquina.

## LIMITES DE USO

Esta cafetera espresso debe ser usada únicamente para preparar expresos o café, para espumar leche o calentar líquidos. Este producto ha sido diseñado solamente para uso doméstico.
Cualquier uso comercial inapropiado o falla por no seguir el instructivo, el fabricante no acepta la responsabilidad y la garantía no tendrá efecto.
Este aparato esta diseñado para uso doméstico y aplicaciones similares (máximo de 6000 ciclos durante 2 años)



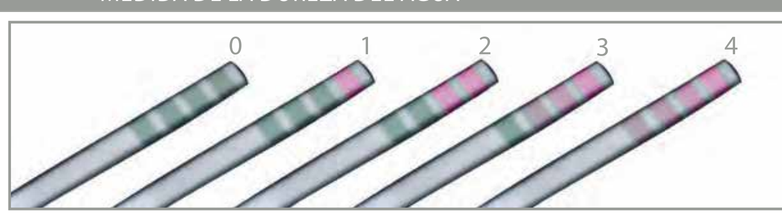


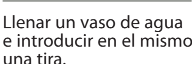
## ANTES DEL PR IMER USO

Antes de usar su cafetera por primera vez usted necesitará completar algunos ajustes iniciales para asegurar el buen funcionamiento del aparato. La máquina le solicitará establecer el nivel de dureza del agua, idioma, fecha, hora y algunas otras opciones. La pantalla digital le llevará de la mano por cada paso, la configuración inicial le tomará solo algunos minutos.
Si usted desconecta la máquina de la corriente eléctrica, necesitará repetir este procedimiento.

## MEDIDA DE LA DUREZA DEL AGUA





Llenar un vaso de agua e introducir en el mismo una tira.

Transcurrido un minuto, lea el nivel de dureza del agua
Este es el número que le solicitará la cafetera

| Grado de dureza | 0 muy blanda | 1 blanda | 2 medianamente dura | 3 dura | 4 muy dura |
|---|---|---|---|---|---|
| ° f | < 5,4° | > 7,2° | > 12,6° | > 25,2° | > 37,8° |
| ° dH | < 3° | > 4° | > 7° | > 14° | > 21° |
| ° TH | < 3,75° | > 5° | > 8,75° | > 17,5° | > 26,25° |

## CARTUCHO CLARIS - AQUA FILTER SYSTEM F 088

Para mejorar el gusto de sus preparaciones y para alargar la vida de su aparato le aconsejamos que utilice el cartucho Claris - Aqua Filter System que se vende como accesorio.
Está compuesto de una sustancia anti calcárea de carbón activo que reduce el cloro, las impurezas, el plomo, el cobre, los pesticidas…presentes en el agua. Los minerales y oligoelementos se preservan.




Filtrar el agua con el cartucho Claris - Aqua Filter System
Le permitirá reducir la dureza en carbonatos - Hasta el 75 %*
El cloro - hasta el 85 %*
El plomo - hasta el 90 %*
El cobre - hasta el 95 %*
El aluminio - hasta el 67 %*
** indicaciones suministradas por el fabricante*



Mecanismo que permite memorizar el mes de puesta en marcha Y el cambio del cartucho (después de un máximo de dos meses)



Su aparato le indicará cuando reemplazar el cartucho Claris - Aqua Filter System por medio de un mensaje. El cartucho Claris necesita ser reemplazado cada 50 filtros de agua aproximadamente o cada dos meses como mínimo. Regule la dureza del agua al nivel 0 si utiliza un cartucho Claris.

## INSTALACIÓN DEL FILTRO (CARTUCHO CLARIS - AQUA FILTER SYSTEM)



Para ajustar correctamente el cartucho, procure seguir el procedimiento de instalación cada vez que coloque uno.



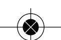
Enrosque el cartucho filtrante hasta el fondo del depósito con ayuda de la llave proporcionada.



Coloque un recipiente de 0,5L bajo la boquilla del vapor.

<u>En la primera puesta en marcha</u>: Elija la opción "Sí" en la función "filtro" y siga las indicaciones de la pantalla.
<u>Para una instalación posterior o un reemplazo</u>: Seleccione el menú "filtro" con ayuda de el botón **PROG** : "Mantenimiento" - OK - Filtro - "Colocar" (o cambiar) - OK - y siga las indicaciones de la pantalla.



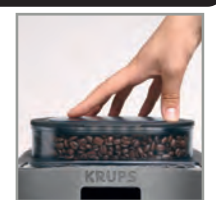


## PREPARACIÓN DEL APARATO


Retire y llene el depósito con agua fresca y purificada.


Colocar el tanque de agua presionando firmemente para asegurar su correcta colocación. Cierre la tapa.


Abra la tapa del depósito para café en granos. Añada café en grano.



Cierre la tapa del depósito para café en granos.


**No llenar el depósito con agua caliente, leche o cualquier otro líquido**. Si al encender el aparato, el depósito de agua no está bien colocado o sin agua suficiente (bajo el nivel “min”), se enciende el indicador “llenar depósito” y no podrá prepararse ningún café.


NUNCA PONER CAFÉ MOLIDO EN EL DEPÓSITO PARA CAFÉ.


**No recomendamos usar granos con alto contenido en grasa, granos con cubierta de azúcar, o de sabores. Estos tipos de granos pueden dañar el aparato.**


Asegúrese que no penetre ningún cuerpo extraño en el depósito como las pequeñas piedrecitas contenidas en el café en granos. Se excluye de la garantía todo daño debido a cuerpos extraños que hayan penetrado en el depósito para café. No poner agua en el depósito para café en granos.
Para evitar que el agua usada ensucie su superficie de trabajo o le queme, no olvide poner la bandeja recoge gotas.
Verifique que el depósito de residuos esté bien colocado para evitar escurrimientos.
Asegúrese que el depósito de agua este limpio.

## PROGRAMACIÓN DE LA MÁQUINA

En la primera utilización, el aparato le solicitará que ajuste varios parámetros. Si desconecta su aparato, deberá ajustar nuevamente algunos de estos parámetros.



Seleccionar (girar)



Confirmar (presionar)

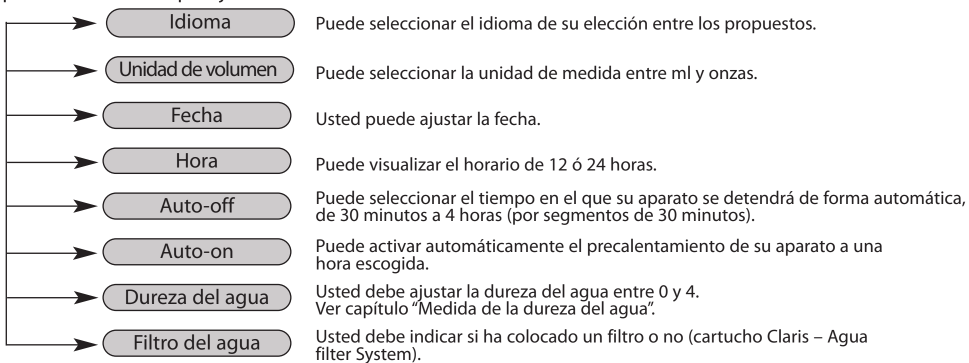
La perilla selectora le permite seleccionar una función, aumentar o disminuir los valores. el botón “OK” le permite confirmar su selección.

Encienda el aparato pulsando el botón “On/Off”. Déjese guiar por las instrucciones en la pantalla "Elección del idioma".



Con el perilla selectora, seleccione un idioma. Entonces aparece el idioma subrayado. Confirme con el botón “OK”

El aparato le solicitará que ajuste




- Idioma: Puede seleccionar el idioma de su elección entre los propuestos.
- Unidad de volumen: Puede seleccionar la unidad de medida entre ml y onzas.
- Fecha: Usted puede ajustar la fecha.
- Hora: Puede visualizar el horario de 12 ó 24 horas.
- Auto-off: Puede seleccionar el tiempo en el que su aparato se detendrá de forma automática, de 30 minutos a 4 horas (por segmentos de 30 minutos).
- Auto-on: Puede activar automáticamente el precalentamiento de su aparato a una hora escogida.
- Dureza del agua: Usted debe ajustar la dureza del agua entre 0 y 4. Ver capítulo “Medida de la dureza del agua”.
- Filtro del agua: Usted debe indicar si ha colocado un filtro o no (cartucho Claris – Agua filter System).


**Cuando utilice la máquina por primera vez, esta puede requerir un "enjuague de la máquina". Por favor siga las instrucciones como se describen.**





## ACLARADO DE LA MÁQUINA (ENJUAGUE)

Necesitará aclarar periódicamente la máquina para remover el agua estancada que pudo quedarse en los ductos de su Cafetera. La máquina le indicará cuando requiera el aclarado.
Seleccionando la función "SÍ" en la función aclarado, usted debe seguir las instrucciones en la pantalla.




Una vez que la máquina esté prendida y el proceso de pre-calentamiento haya terminado, puede aclarar la máquina.



Función de aclarado de salidas de café: Ponga un recipiente debajo de las salidas de vapor y de café, seleccione "SI" del menú propuesto. El ciclo de aclarado se detendrá automáticamente después de 40 ml.




Aclarado de salida de vapor: Presione el botón de aclarado de vapor. El ciclo se detendrá automáticamente cuando se acabe el agua.

Puede efectuar un aclarado en cualquier momento pulsando **PROG** para visualizar los menús y seleccionando MANTENIMIENTO => OK => ACLARADO.



EN LAS OPERACIONES DE ACLARADO, EL AGUA CALIENTE SALE POR LAS BOQUILLAS.
CUIDE DE NO QUEMARSE.

## PREPARACIÓN DEL MOLINO

Puede ajustar la intensidad de su café regulando el grado de molido de los granos. Mientras más fino, más fuerte y cremoso es el café. Regule el grado del molido girando la perilla de ajuste del grado de molienda.

Hacia la izquierda el molido es más fino.



Hacia la derecha el molido es más grueso.



CAMBIE EL AJUSTE DURANTE LA MOLIENDA.
NUNCA FORZAR EL BOTÓN DE AJUSTE DEL GRADO DE MOLIDO.
GRANOS DE CAFÉ CON CUBIERTA DE AZUCAR, GRANOS DE SABORES O GRANOS CON ALTO CONTENIDO EN GRASA PUEDEN BLOQUEAR EL MOLINO.

## PREPARACIÓN DE UN ESPRESSO Y UN CAFÉ

Con sólo tocar un botón, usted podrá preparar 4 tipos de espresso: espresso, espresso fuerte, café y café fuerte

| | Cantidad de agua |
|---|---|
| Espresso | 0,7 - 2,4 oz / 20 - 70 ml |
| Espresso largo | 0,7 - 2,4 oz / 20 - 70 ml |
| Café | 2,7 - 5,4 oz / 80 - 160 ml |
| Café largo | 4,0 - 8,0 oz / 120 - 240 ml |

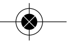


La cantidad de agua para un café largo está comprendida entre 120 y 240 ml. El aparato efectúa automáticamente un ciclo doble, no levante la taza antes del final de la preparación.



SU APARATO HA SIDO DISEÑADO EXCLUSIVAMENTE PARA UTILIZAR CAFÉ EN GRANO.
Al preparar su primer café, después de un largo periodo de ausencia o después de un procedimiento de limpieza o de descalcificación, de la boquilla de vapor saldrá un poco de vapor y agua caliente (autocebado).
Si las salidas de café están reguladas demasiado altas respecto al tamaño de sus tazas, hay riesgo de salpicaduras o de quemaduras.





Pulse el botón encendido/apagado, espere el fin del precalentamiento y efectúe, si lo desea, un aclarado.




Se visualiza el menú de selección.



Ponga una taza bajo las salidas de café.
Puede bajar o subir las salidas de café según el tamaño de su taza.



Seleccione su opción con el botón rotativo y confirme con el botón OK.



En todo momento usted puede regular el volumen de agua con el botón rotativo.

**Para detener la salida de café, puede volver a pulsar una tecla o disminuir el volumen con el botón rotativo.**



**Nota:** El café molido se prehumidifica con un poco de agua caliente después de la fase de trituración.
Este procedimiento es llamado percolado y optimiza el proceso de preparación.
Algunos segundos después, continúa la salida del café.



**NO RETIRE EL DEPÓSITO ANTES DEL FINAL DEL CICLO.**
**(es decir, aproximadamente 15 segundos después del final del goteo del café)**

Una función le permite ajustar su temperatura de café (Ver programación).

## FUNCIÓN DOS TAZAS

Puede usar su máquina para preparar 2 tazas de café ó espresso para las siguientes 3 recetas: espresso / espresso doble / espresso largo simplemente con programar el ciclo doble. Recuerde no quitar las tazas después del primer ciclo.



Ponga dos tazas bajo las salidas de café.
Puede bajar o subir las salidas de café según el tamaño de sus tazas.




Seleccione su bebida y confirme con una doble pulsación rápida de el botón "OK". Un mensaje le indicará que usted ha solicitado dos tazas.

El aparato encadenará automáticamente 2 ciclos completos de preparación de café.



**LA FUNCIÓN 2 TAZAS EN MODO "CAFÉ LARGO" NO ESTÁ DISPONIBLE.**

## PREPARACIÓN DEL VAPOR

El vapor sirve para hacer espumar la leche (para cappuccino / caffe latte) y también para calentar otros líquidos. Como la producción de vapor necesita una temperatura más elevada que para preparar un espresso, el aparato asegura una fase de precalentamiento suplementaria para el vapor.

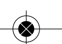


Mientras la pantalla visualiza el menú de selección, pulse el botón "vapor".
Una pantalla le señala el precalentamiento del aparato. Una vez terminada la fase de precalentamiento, un mensaje le invita a poner un recipiente bajo la boquilla de vapor. Puede comenzar la producción de vapor pulsando nuevamente el botón "vapor". Este botón también le permite interrumpir la producción de vapor.



**CUIDADO, EL APAGADO DEL CICLO NO ES INMEDIATO.**





## ESPUMADO DE LECHE



**Recomendamos que use leche pasteurizada entera. La leche debe estar muy fría entre los 6° y 10° C.**
**Después de haber usado la función de vapor o de agua caliente, la boquilla puede estar caliente, recomendamos no tocarla y dejar que se enfríe.**



Verifique que la boquilla de vapor está bien instalada.



Llene el recipiente en donde vaya a espumar hasta la mitad y sumerja la pipeta en la leche.



Pulse el botón vapor y sigua las instrucciones de la pantalla.



Cuando la espuma es suficiente...



Presione nuevamente el botón para detener el ciclo.



Para eliminar los restos de leche en la boquilla de vapor, ponga una taza bajo la boquilla y presione el botón agua caliente .



Deje salir vapor por lo menos 10 segundos, Después vuelva a presionar el botón para detener el vapor.







La boquilla de vapor es desmontable para permitir una limpieza profunda. Lávela con agua y un poco de detergente no abrasivo para vajilla con un cepillo. Enjuaguela y séquela. Antes de reinstalar, asegúrese que los orificios de entrada de aire no están obstruidos por residuos de leche. Si es así, desobstrúyala con una aguja.



Para interrumpir la función vapor, basta con pulsar cualquier tecla.
Si la boquilla está obstruida, desobstrúyala con una aguja fina.
La duración máxima de producción de vapor por ciclo está limitada a 2 minutos.

## SET AUTO-CAPPUCCINO XS 6000 (VENDIDO POR SEPARADO)

El accesorio autocappuccino hace fácil la preparación de cappuccinos o lattes.
Está conformado por una boquilla especial con 2 posiciones/marcas y un recipiente y tubos en acero inoxidable.



XS 6000

Seleccione la posición cappuccino o latte en la boquilla especial.
Una las diferentes partes una con otra.



Llene el recipiente de leche y coloque una taza debajo de la boquilla del autocappuccino.



Presione el botón para iniciar y después para detener.



Coloque su taza debajo de la salida del café e inicie el ciclo de café espresso.



XS 4000

Limpiador para boquilla de vapor.



El tubo no debe estar retorcido para mantener correctamente la posición del botón.



**Para prevenir que la leche se seque en o dentro del accesorio auto-cappuccino, le recomendamos que inmediatamente :**
**- ponga agua limpia dentro del recipiente y vuelva a instalar los demás componentes**
**- comience un ciclo de espumado**
**- limpie todas las partes con un paño húmedo.**
**Puede usar además nuestro limpiador especial para boquilla de vapor XS4000.**

## PREPARACIÓN DEL AGUA CALIENTE

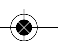


Mientras la pantalla visualiza el menú de selección de las bebidas, pulse el botón "Agua caliente" . Un mensaje le invita a poner un recipiente bajo la boquilla de vapor.
Puede comenzar la producción de agua caliente pulsando nuevamente el botón “Agua caliente” .



Para interrumpir la función de agua caliente, basta con pulsar cualquier tecla. Si la boquilla está obstruida-desobstruyala con una aguja fina. La cantidad máxima de agua caliente por ciclo está limitada a 300 ml.





# MANTENIMIENTO DE SU APARATO

## ACLARADO DEL CIRCUITO DE CAFÉ - VER CAPÍTULO "ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN" PÁGINA 8

## VACIADO DEL DEPÓSITO DE CAFÉ UTILIZADO, DE LA BANDEJA DE LIMPIEZA Y DE LA BANDEJA RECOGEGOTAS

La bandeja recogegotas recibe el agua usada y el depósito de café usado recibe el café molido usado.
La bandeja de limpieza permite eliminar eventuales depósitos de café usado encima de la cámara de percolación.



Si se visualiza el mensaje de arriba, retire, vacíe y limpie la bandeja recogegotas.


Retire, vacíe y limpie el depósito de café usado.


Retire la bandeja de limpieza.


Límpiela bajo el agua y **séquela bien** antes de reinstalarla.


La bandeja recogegotas está equipada con flotadores que le indican en todo momento cuándo vaciarla.


Tan pronto usted retira el depósito de café usado, debe vaciarlo completamente para evitar todo desbordamiento a continuación.


El mensaje de advertencia permanecerá visualizado si el depósito de café usado no está instalado correctamente.
Si el depósito de café usado se reinstala en menos de 8 segundos, el aparato le solicitará confirmar que usted ha vaciado realmente este elemento. Mientras se visualice el mensaje de advertencia, es imposible preparar un espresso o un café. El depósito de café usado tiene una capacidad de 9 preparaciones.

## ENJUAGUE DEL CIRCUITO DE PREPARACIÓN DE CAFÉ: VEA PÁGINA 8

## PROGRAMA DE LIMPIEZA DE LA MÁQUINA - DURACIÓN TOTAL: 20 MINUTOS APROXIMADAMENTE

Debe ejecutar el programa de limpieza aproximadamente cada 360 preparaciones de espresso o de café.
Cuando es necesario proceder a una limpieza, el aparato se lo advierte por la visualización periódica de un mensaje.


**¡Atención! Para conservar las condiciones de garantía, es indispensable efectuar el ciclo de limpieza del aparato cuando se lo señala. Seguir bien el orden de las operaciones.**
Usted puede continuar utilizando el aparato pero se aconseja ejecutar el programa lo antes posible.

Para efectuar el programa de limpieza, usted necesita un recipiente que pueda contener al menos 0,6 litros y una pastilla de limpieza KRUPS (XS 3000).

ATENCIÓN

Limpieza necesaria después 5 usos

Cuando se visualiza el mensaje "Limpieza necesaria", usted puede lanzar el programa automático pulsando el botón **PROG** .




Siga las instrucciones visualizadas en la pantalla.

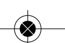
El programa de limpieza automática se divide en tres partes: el ciclo de limpieza propiamente dicho y dos ciclos de aclarado. Este programa dura aproximadamente 20 minutos.
Usted puede efectuar una limpieza en cualquier momento utilizado para visualizar los menús y **PROG** seleccionando MANTENIMIENTOS => OK => LIMPIEZA.


Si desconecta el aparato durante la limpieza o en caso de avería eléctrica, el programa de limpieza se reiniciará en la etapa en que se produjo el incidente. No será posible aplazar esta operación. Esto es de gran importancia para evitar ingerir la solución de limpieza. En este caso, es necesaria una nueva pastilla de limpieza. Realizar bien el programa de limpieza completo para evitar todo riesgo de intoxicación. Consulte a su médico en caso de ingesta accidental. El ciclo de limpieza es un ciclo discontinuo, no poner las manos bajo las salidas de café durante el ciclo.


Utilice solamente pastillas de limpieza KRUPS (XS 3000). No habrá responsabilidad alguna por daños que emanen de la utilización de pastillas de otras marcas.
Usted puede obtener las pastillas de limpieza en el servicio posventa KRUPS.


**Tenga el cuidado de proteger bien la superficie de trabajo durante los ciclos de limpieza, en particular cuando son de mármol, de piedra o de madera.**





## PROGRAMA DE DESCALCIFICACIÓN AUTOMÁTICA - DURACIÓN TOTAL : 22 MINUTOS APROXIMADAMENTE



Si su producto está equipado con nuestro cartucho Claris - Aqua Filter System F088, Por favor, retírelo antes de la operación de descalcificación.

La cantidad del depósito de cal depende de la dureza del agua utilizada. Cuando es necesario proceder a una descalcificación, el aparato se lo advierte automáticamente por la visualización de un mensaje de advertencia.



¡Atención! Para conservar las condiciones de garantía, es indispensable efectuar el ciclo de descalcificación del aparato cuando se lo señala. Seguir bien las instrucciones visualizadas en la pantalla. Usted puede continuar utilizando el aparato, pero se aconseja ejecutarlo lo antes posible.

Para efectuar el programa de descalcificación, usted necesita un recipiente que pueda contener al menos 21 oz/0,6 l y un sobre de polvos descalcificadores KRUPS (40 g) F 054.




Cuando se visualiza el mensaje "Descalcificación necesaria", puede iniciar el programa de descalcificación automática pulsando el botón **PROG** .




Siga las instrucciones visualizadas en la pantalla respetando la disolución del sobre.

El ciclo de descalcificación se compone de tres partes: la fase de descalcificación propiamente dicha, seguida de dos fases de aclarado.



Utilice únicamente productos de descalcificación KRUPS, o ácido cítrico. Los productos de descalcificación se encuentran disponibles en los centros de Servicio Posventa KRUPS.
No se verá comprometida nuestra responsabilidad en el caso de un daño del aparato por la utilización de limpiadores o descalcificadores no específicamente recomendados.



Si se produce un corte de corriente durante el ciclo, será necesario reiniciarlo completamente, sin posibilidad de aplazar esta operación.



Asegurese de terminar el ciclo de descalcificación para evitar cualquier riesgo de ingerir la solución de limpieza.
El ciclo de descalcificación es un ciclo discontinuo, no poner las manos bajo las salidas de café durante el ciclo.



**Proteja debidamente su superficie de trabajo durante los ciclos de descalcificación, en particular cuando son de mármol, de piedra o de madera.**

## LIMPIEZA GENERAL

Retire siempre el cable de alimentación de la toma y deje enfriar su aparato antes de limpiarlo.
No utilice utensilios ni productos de limpieza que puedan rayar o deteriorar el aparato.
Seque el cuerpo del aparato exteriormente con un paño húmedo.





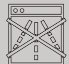
Lave la charola de limpieza, el filtro y el recolector de granos de café con agua caliente y detergente líquido suave.



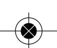
Enjuague el depósito de agua con agua potable.



Estas piezas se pueden lavar en la lavavajillas.

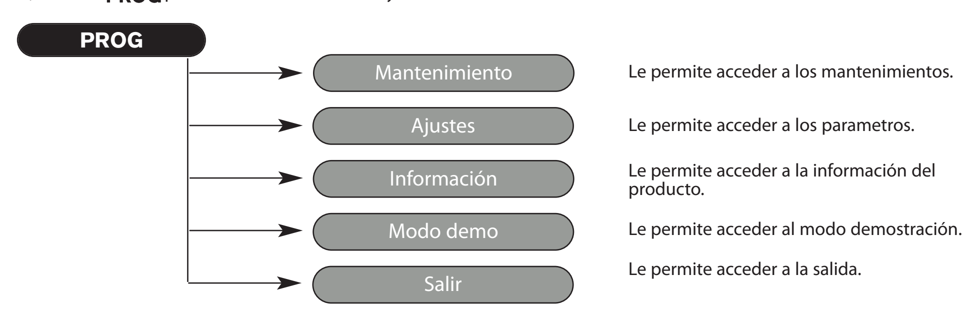






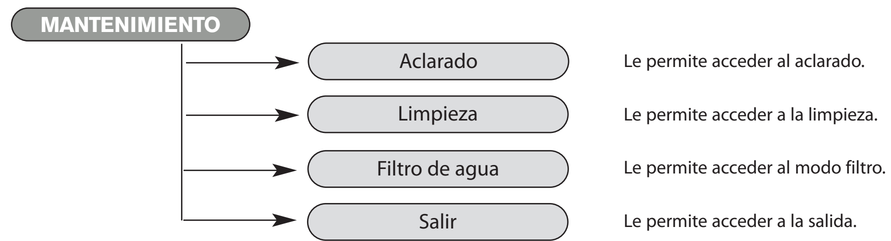
## OTRAS FUNCIONES: BOTON PROG

El acceso al menú de las otras funciones del aparato se efectúa mediante el botón **PROG** desde la pantalla de elección de las bebidas. Para todos los ajustes, el botón rotativo permite navegar en los menús y las opciones, el botón OK permite confirmar una selección, el botón **PROG** permite anular una elección y volver al menú de selección de las bebidas.

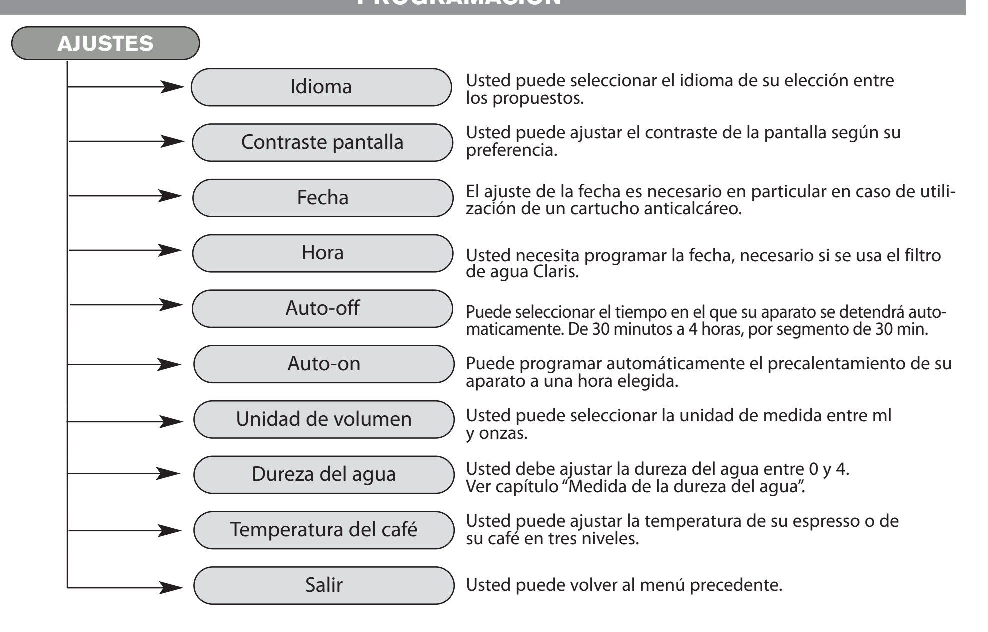



## MANTENIMIENTOS

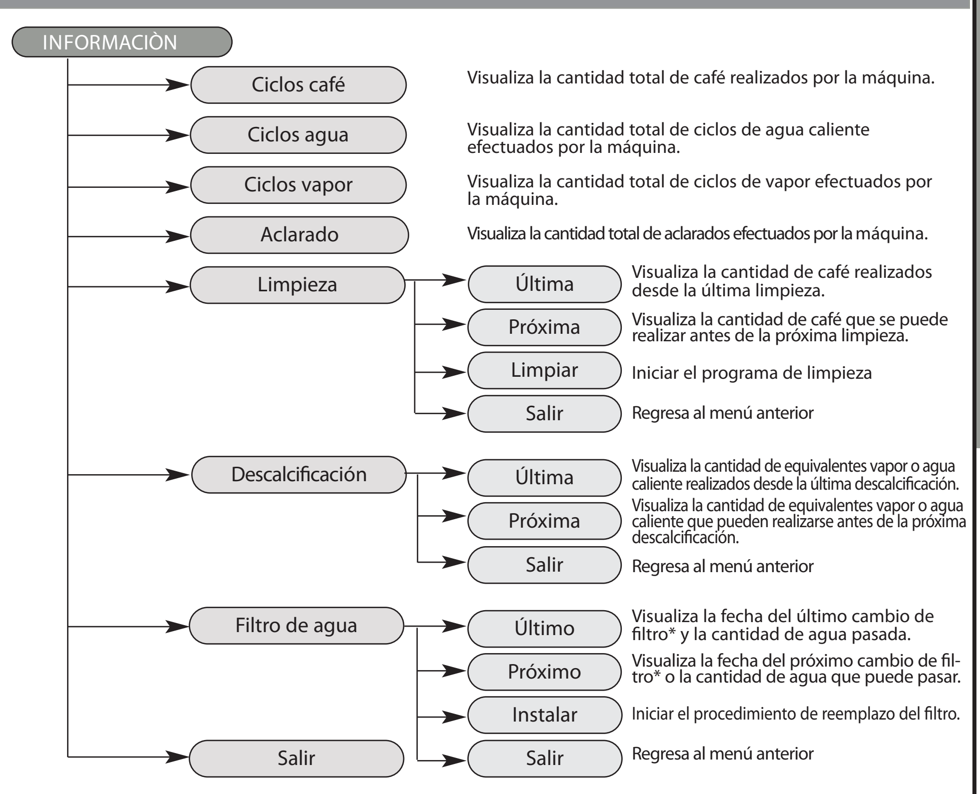
Todas estas opciones le permiten usar los programas seleccionados. Luego siga las instrucciones de la pantalla.




## PROGRAMACIÓN



## INFORMACIÓN DEL PRODUCTO




*** Las 2 primeras opciones del submenú filtro sólo se validarán si usted ha instalado correctamente un filtro con anterioridad, con el programa accesible bajo MANTENIMIENTOS => FILTRO => INSTALAR.**

## MODO DEMOSTRACIÓN

Cuando este modo se activa y la pantalla visualiza el menú de selección de las bebidas, el aparato hace desfilar a intervalo regular las diferentes funciones disponibles así como el acceso a éstas.




En este submenú usted puede seleccionar o reactivar esta función.

## TRANSPORTE DEL APARATO

Guarde el empaque original y utilícelo cuando necesite transportar la máquina.

En caso de caída del aparato fuera del embalaje, es preferible llevarlo a un centro aprobado para evitar todo riesgo de incendio o problemas eléctricos.

## PRODUCTO ELÉCTRICO O ELECTRÓNICO EN FIN DE VIDA



**Participemos en la protección del medio ambiente!**



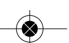
Su aparato contiene numerosos materiales reciclables.

Por favor recicle.

## GUÍA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMAS | ACCIONES CORRECTIVAS |
|---|---|
| El aparato no se enciende después de haber presionado el botón “On/Off”. | Compruebe que el enchufe del cable eléctrico está bien conectado a la toma de corriente. |
| Agua o vapor salen anormalmente de la boquilla vapor. | En el caso de usos repetidos, pueden escaparse unas gotas por la boquilla vapor. |
| El expresso o el café no están bastante calientes. | Cambie el ajuste de la temperatura del café.<br>Caliente las tazas enjuagándolas con agua caliente. |
| El café sale demasiado claro o no suficientemente fuerte. | Compruebe que el depósito de granos contiene café y que éste pasa correctamente. Evite utilizar café aceitoso, caramelizado o aromatizado. Disminuya el volumen de café por medio del botón central. Gire el botón de la finura de molido hacia la izquierda para obtener una molienda más fina. Realice su preparación en dos ciclos utilizando la función 2 tazas. |
| El café sale muy lento. | Gire el botón de la finura de molido hacia la derecha para obtener una molienda más gruesa (puede depender del tipo de café utilizado).<br>Realice uno o varios ciclos de aclarado. |
| El café está poco cremoso. | Gire el botón de la finura de molido hacia la izquierda para obtener una molienda más fina (puede depender del tipo de café utilizado).<br>Cambiar el cartucho Claris Aqua Filter System (respete el procedimiento de instalación página 3). Realice uno o varios ciclos de aclarado. |
| No sale café del aparato. | Se ha detectado un incidente durante la preparación. El aparato se encenderá de nuevo automáticamente y estará listo para un nuevo ciclo. |
| Ha utilizado café molido en lugar de café en grano | Aspire con su aspirador el café pre-molido del depósito de granos. |
| El triturador emite un ruido anormal. | Hay cuerpos extraños en el triturador. Contacte con el Servicio de Consumidores KRUPS. |
| El botón de ajuste de la finura de molido se gira con dificultad. | Modifique el ajuste del triturador únicamente cuando esté en funcionamiento. |
| El vapor no sale por la boquilla. | Tras haber apagado y dejado enfriar el aparato:<br>Comprobar que la boquilla de vapor está bien conectada en en el tubo de vapor. Comprobar que la boquilla de vapor no está obstruida (si fuera necesario limpiar la boquilla de vapor y desobstruirla con la aguja incluida).<br>Vaciar el depósito y retirar el filtro Claris. Llenar el depósito con agua mineral con un alto contenido en calcio (> 100 mg/l ) y repetir sucesivamente ciclos de vapor (de 5 a 10) en un recipiente hasta obtener un chorro de vapor continuo. |
| La cantidad de espuma de leche es insuficiente. | Desobstruya con la aguja suministrada el pequeño orificio de entrada de aire en la parte superior de la boquilla si fuera necesario. Utilice un recipiente frío y leche recién abierta. Cambie eventualmente de tipo de leche (ultrapasteurizada o pasteurizada). |
| La espuma de leche es excesiva. | Compruebe que los 2 extremos del pequeño tubo de acero inoxidable están bien encajados en la parte flexible de la boquilla vapor. |
| El accesorio Auto-Cappuccino no aspira la leche (accesorio vendido por separado). | Compruebe que el tubo que se introduce en la leche está bien colocado. Compruebe que el tubo flexible no esté retorcido y que esté correctamente instalado en su accesorio. Tras haber apagado y dejado enfriar el aparato, desobstruya el orificio de salida del accesorio Auto-Cappuccino. |
| Tras haber llenado el depósito con agua, el mensaje de advertencia queda visualizado. | Compruebe que el depósito está bien colocado en la cafetera. Compruebe que el flotador del fondo del depósito se desplaza libremente. Enjuague el depósito y si fuera necesario descalcifique. |
| El programa de limpieza o de descalcificación no comienza. | Desconecte el aparato durante 20 segundos y póngalo de nuevo en marcha. |
| Después de haber vaciado de recipiente de café utilizado, el piloto sigue iluminado. | Retire el colector, asegúrese de que está bien vacío, espere 6 segundos y póngalo de nuevo en su sitio. Compruebe que el colector está correctamente colocado. |
| Tras haber lavado el depósito de café utilizado, el mensaje de advertencia queda visualizado. | Retire el depósito de café utilizado, espere 6 segundos y póngalo de nuevo en marcha. Compruebe que el cajón de limpieza está correctamente colocado. |
| Se ha producido un corte de corriente durante un ciclo. | El aparato se enciende automáticamente cuando se enchufa y está listo para un nuevo ciclo. |







## GUÍA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| | |
|---|---|
| Hay agua o café debajo del aparato. | El recipiente recoge gotas se ha desbordado: vacíelo y limpie el cajón de limpieza. Compruebe que el recipiente recoge gotas está bien colocado. No retire el depósito de agua antes de que finalice el ciclo. |
| Un mensaje "código de error XX" aparece. | Desconecte el aparato durante 20 segundos, retire el cartucho Claris si llegar el caso, e instálelo de nuevo. Si el defecto persiste, anote el nº de defecto y contacte con el Servicio de Consumidores KRUPS. |

# KRUPS
# GARANTÍA DEL FABRICANTE


: www.krups.com

Comprometidos fuertemente con el medio ambiente, la mayoría de los productos Krups son reparables durante y posteriormente al periodo de garantía, Antes de regresar cualquier producto al sitio de venta, por favor llame directamente a servicios al consumidor de Krups, para conocer las opciones de reparación, al número indicado abajo.
¡Apreciamos su ayuda para preservar el medio ambiente!

Garantía

Krups garantiza este producto por 2 años contra cualquier defecto de fabricación tanto en materiales como en mano de obra, a partir de la fecha de compra.

La garantía del fabricante Krups, es un beneficio extra que no afecta los derechos legales del consumidor

La garantía Krups cubrirá todos los gastos relacionados con la reparación de los productos defectuosos hasta que cumplan con sus especificaciones originales, mediante la reparación o reemplazo de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria para ello. A criterio de Krups, en lugar de la reparación, podría hacer cambio de producto. Incluyendo los gastos de transportación razonablemente erogados para el cumplimiento de esta garantia, exclusivamente para aquellos sitios donde no se cuente con un centro de servicio autorizado.
La única obligación de Krups y su exclusiva determinación bajo esta garantía se limita a la reparación o reemplazo del producto.

Condiciones y exclusiones

La garantía Krups, aplica solamente en Estados Unidos, Canadá y México, y será válida solamente con la presentación del comprobante de compra. El producto puede ser llevado directamente a un centro de servicio autorizado, o debidamente empacado y devuelto, mediante servicio de mensajería autorizada (o servicio de paquetería equivalente), al centro de servicio autorizado de Krups. Detalles y dirección completa de los centros de servicio autorizados de cada país, se encuentran listados en la dirección electrónica de Krups (www.krups.com ) o bien llamando al nùmero telefónico de cada país indicado abajo, para solicitar la dirección correspondiente.

Krups no está obligado a reparar o reemplazar ningún producto el cual no sea acompañado de su comprobante de compra.

Esta garantía no cubre ningún daño que pudiera ocurrir como resultado de mal uso, negligencia, o no haber seguido las intrucciones de uso establecidas por Krups, uso de corriente o voltaje diferente al indicado en el producto, o una modificación o reparación no auorizada del mismo. Tampoco cubre el desgaste o deterioro normal del producto, ni el reemplazo de componentes consumibles, ni lo siguiente:





- uso de tipo incorrecto de agua
- sarro (la eliminación de sarro (residuos calcáreos) deberá ser llevada a cabo de acuerdo a las instrucciones de uso)
- ingreso de agua, polvo o insectos al interior del producto
- daños mecánicos, sobrecargas
- accidentes incluyendo fuego, inundaciones, rayos, etc
- uso comercial o profesional
- daños en componentes de vidrio o cerámicos en el producto

FECHA DE COMPRA:

Esta garantía no aplica a ningún producto si ha sido intervenido, o presenta daños derivados de uso o cuidado incorrecto, mal empacado por el propietario o mal manejo por parte del servicio de paquetería.

La garantía Krups, aplica solo a los productos comprados en Estados Unidos de Norte America, Canadá y México, cuando un producto es comprado en un país y usado en otro diferente:

a) La duración de la garantía Krups es la correspondiente al país donde se utilice el producto, aún cuando la duración de la garantía donde haya sido comprado el producto dentro de los paìses listados, sea diferente.
b) La garantía Krups no aplica en caso de no conformidad del producto comprado con los estándares locales, tales como voltaje, frecuencia, contactos eléctricos, u otras especificaciones técnicas.
c) El proceso de reparación de un producto comprado fuera del pais de uso, puede necesitar de un tiempo mayor si el producto no es vendido localmente
d) En caso de que el producto no sea reparable en el nuevo país, la garantía Krups se limita al reemplazo por un producto similar, o un producto alternativo de costo similar, dentro de lo posible.

**Derechos establecidos por la ley al Consumidor**

Esta garantía Krups, no afecta los derechos establecidos por la ley que el consumidor pudiera tener o aquellos derechos que no pueden ser excluidos o limitados, tampoco los derechos contra el distribuidor al que el consumidor le haya comprado el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor podrá tener también otros derechos legales los cuales varian de Estado a Estado o de País a País o de Provincia a Provincia. El consumidor podrá hacer valer esos derechos a su discreción.

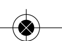
**Informaciòn adiciona**

Accesorios, consumibles y piezas reemplazables pueden ser compradas si localmente se encuentran disponibles, como se describe en el sitio de internet de Krups.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **CANADA** | GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8 | **MEXICO** | G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V. Goldsmith 38 Piso 4- 401, Col. Polanco Chapultepec Delegacion Miguel Hildalgo 11 560 Mexico D.F. | **U.S.A.** | GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332 |
| | 1-800-418-3325 | | (01800) 112 83 25 | | 800-526-5377 |

 : www.krups.com





## RECETAS



He aquí algunas recetas a realizar con su Espresseria Automatic:

• **Cappuccino**
Para un cappuccino, las proporciones ideales son las siguientes: 1/3 de leche caliente, 1/3 de café, 1/3 de espuma de leche.

• **Caffe Latte**
Para esta preparación, llamada con frecuencia Latte Macchiato, las proporciones son las siguientes: 3/5 de leche caliente, 1/5 de café, 1/5 de espuma de leche.
• Para estas preparaciones a base de leche, utilice de preferencia leche semidesnatada bien fresca (directa del refrigerador, idealmente entre 6 y 8° C).
• Para terminar, puede espolvorear chocolate en polvo.

• **Café con leche**
• Prepare un espresso clásico en una taza grande.
• Añada un poco de leche para obtener un café con leche.

• **Café corretto***
• Prepare una taza de espresso de forma habitual.
• Corrija a continuación ligeramente el gusto añadiendo 1/4 ó 1/2 copa de licor de coñac.
El anís, el aguardiente de uvas, el Sambuco, el Kirsch y el Cointreau también son adecuados para este fin.
También existen numerosas posibilidades para “ennoblecer” el espresso.
La imaginación es ilimitada

• **Licor de café***
• Mezcle en 1 botella vacía de 0,75 litro 3 tazas de espresso, 250 g de azúcar candi moreno, 1/2 litro de coñac o de Kirsch.
• Deje macerar la mezcla durante al menos 2 semanas.
Así obtendrá un delicioso licor, sobre todo para los amantes de café.

• **Café helado a la italiana**
4 bolas de helado de vainilla, 2 tazas de espresso frío con azúcar, 1/8 l de leche, nata, chocolate rallado.
• Mezcle el espresso frío con leche.
• Reparta las bolas de helado en vasos, vierta el café encima y decórelo con la nata y el chocolate rallado.

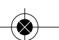
• **Café à la frisonne***
• Añada un vaso pequeño de ron a una taza de espresso dulce.
• Decórelo con una buena capa de nata y sírvalo.

• **Espresso flameado***
2 tazas de espresso, 2 copas pequeñas de coñac, 2 cucharitas de azúcar moreno, nata.
• Vierta el coñac en vasos que resistan el calor, caliente y flamee.
• Añada el azúcar, mezcle, vierta el café y decore con nata.

• **Espresso parfait***
2 tazas de espresso, 6 yemas de huevo, 200 g de azúcar, 1/8 litro de nata dulce, 1copa pequeña de licor de naranja.
• Bata las yemas de huevo con el azúcar hasta formar una masa espesa y espumante.
• Añada el espresso frío y el licor de naranja.
• Mezcle a continuación la nata batida.
• Viértalo todo en copas o vasos.
• Ponga las copas en el congelador.

*(*: El abuso del alcohol es peligroso para la salud.)*





| | | | |
|---|---|---|---|
| **EN** | **Consumer service** | **USA : 1-866-668-0325** | **www.krupsusa.com** |
| **FR** | **Service à la clientèle** | **Canada : 1-800-418-3325** | **www.krups.ca** |
| **ES** | **Servicio Consumidores** | **Mexico : 018001128325** | **www.krups.com.mx** |

www.krups.com

0828 250 - Réalisation : Espace graphique